

## DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

<b>NOMBRE:</b>	Lengua y literatura griegas II	<b>AÑO ACADÉMICO:</b>	2011-2012
<b>TITULACIÓN:</b>	Filología Hispánica	<b>CURSO:</b>	3º
<b>CÓDIGO:</b>	580005005	<b>CICLO:</b>	1º
<b>TIPO:</b>	Optativa	<b>CUATRIMESTRE:</b>	Anual
<b>CRÉDITOS:</b>	9 créditos		
<b>APOYO VIRTUAL:</b>	En la plataforma moodle		

## DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO (INDICAR COORDINADOR)

<b>NOMBRE:</b>	Guillermo Galán Vioque (coordinador)		
<b>ÁREA:</b>	Filología Griega	<b>DEPARTAMENTO:</b>	Departamento de Filologías Integradas Facultad de Humanidades
<b>CENTRO:</b>	Facultad de Humanidades	<b>DESPACHO:</b>	Pabellón 12 alto izquierda
<b>E-MAIL:</b>	vioque@uhu.es	<b>TELÉFONO:</b>	959219067
<b>TUTORÍAS</b>	Primer cuatrimestre: Lunes 12:00-13:00 / Martes 10:30-12:00 / Jueves 10:00-13:00 Segundo cuatrimestre: Lunes 13:30-15:00 / Martes 10:30-12:00 / Jueves 10:00-13:00		

<b>NOMBRE:</b>	Regla Fernández Garrido		
<b>ÁREA:</b>	Filología Griega	<b>DEPARTAMENTO:</b>	Departamento de Filologías Integradas Facultad de Humanidades
<b>CENTRO:</b>	Facultad de Humanidades	<b>DESPACHO:</b>	Pabellón 12 alto izquierda
<b>E-MAIL:</b>	regla@uhu.es	<b>TELÉFONO:</b>	959 219066
<b>TUTORÍAS</b>	1er cuatrimestre: martes de 10:30 a 13:30 horas y jueves de 9 a 12 horas. 2º cuatrimestre: martes de 9 a 12 y jueves de 9 a 10:30 y de 12 a 13:30 horas.		

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### 1. DESCRIPTOR

Profundización del estudio de la lengua griega, con la lectura, traducción y comentario de textos literarios de especial relevancia. Profundización en el estudio de la literatura griega

### 2. OBJETIVOS

1. Reconocimiento de los principales elementos de la morfología nominal y verbal griegas (dialecto ático).
2. Conocimiento básico de los principales géneros y autores griegos.
3. Capacidad de leer y traducir con diccionario textos griegos de dificultad media.
4. Capacidad de leer, traducir sin diccionario y comentar una selección de textos trabajados durante el curso.

### 3. METODOLOGÍA DOCENTE

- Sesiones académicas teóricas

- Exposición y debate
- Tutorías especializadas
- Sesiones académicas prácticas

#### **DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:**

La metodología que se utilizará en la docencia de esta asignatura está basada y centrada en el trabajo del alumno, distribuido en dos grandes grupos:

En primer lugar, una serie de sesiones teóricas y prácticas en las que se combinarán las explicaciones teóricas por parte del profesor con las actividades prácticas. Como la asignatura se compone de dos bloques – lengua y literatura – se irán combinando actividades de una y otra disciplina. En lo que se refiere a la lengua, el profesor explicará los rasgos más importantes de los textos objeto de traducción y el alumno procederá a la lectura, traducción y comentario de dichos textos ayudándose de las herramientas necesarias (diccionario y aplicaciones informáticas, fundamentalmente). En lo que hace a la literatura, el profesor explicará los principales rasgos de los géneros literarios y autores objeto de estudio y se aplicarán estos conocimientos en la lectura y comentario de textos literarios traducidos.

En segundo lugar, el alumno tendrá que dedicar horas de su trabajo personal a asimilar los contenidos teóricos y prácticos, tanto de lengua como de literatura, y a realizar un trabajo personal que consistirá en la lectura, traducción y comentario de los textos trabajados en clase.

#### **4. TEMARIO DESARROLLADO**

##### TEMA 1. NOCIONES DE MORFOLOGÍA GRIEGA

1. Morfología nominal: categorías gramaticales, clases de palabras y declinaciones.
2. Morfología verbal: persona, modo, tiempo, aspecto y diátesis.

##### TEMA 2. NOCIONES DE SINTAXIS GRIEGA.

1. Sintaxis nominal: casos y funciones.
2. Sintaxis verbal: persona, modo, tiempo, aspecto y diátesis. El infinitivo y el participio.
3. Sintaxis oracional: la oración simple y la oración compuesta.

##### TEMA 3. TRADUCCIÓN Y COMENTARIO DE TEXTOS.

1. Lectura y traducción de textos de prosa griega de dificultad creciente.
2. La tragedia griega. Rasgos genéricos y autores. Lectura y comentario de los textos más relevantes (en versión bilingüe).
3. La comedia griega. Rasgos genéricos. Aristófanes y Menandro: lectura y comentario de los textos más relevantes (en versión bilingüe).
4. La prosa griega. Historiografía, oratoria, filosofía y novela griega. Rasgos genéricos y obras conservadas. Lectura y comentario de los textos más relevantes (en versión bilingüe).

#### **5. BIBLIOGRAFÍA**

##### **Gramática:**

- Goodwin, W.W., *GREEK GRAMMAR*, Londres: Bristol Classical Press, 1889 (reimpr. 1997).
- Goodwin, W.W. *SYNTAX OF THE MOODS AND TENSES OF THE GREEK VERB*, Macmillan. London, Melbourne, Toronto. 1889. reprint edition: St. Martin's Press. New York. 1965. (<http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/ptext?doc=Perseus%3Atext%3A1999.04.0065>)
- Rodríguez Alfageme, I., *NUEVA GRAMÁTICA GRIEGA*, Madrid: Coloquio, 1988.
- Sanz, M., *GRAMÁTICA GRIEGA*, Madrid: Ediciones Clásicas, 2005

- Smyth, H. W., *GREEK GRAMMAR*, Cambridge: Clarendon Press, 1920. (<http://www.ccel.org/s/smyth/grammar/html/toc.htm>)
- Perseus Digital Library: [www.perseus.tufts.edu](http://www.perseus.tufts.edu)
- Proyecto Palladium: <http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/griego/esg213ca1.php>
- Recursos de cultura clásica: <http://www.culturaclasica.com/enlaces/generales1.htm>.
- Rijksbaron, A., *THE SYNTAX AND SEMANTICS OF THE VERB IN CLASSICAL GREEK: AN INTRODUCTION*, traducción española, 2º ed. Amsterdam: Gieben, 1994.

## Literatura

Fuentes primarias:

- *AQUILES TACIO. LEUCIPA Y CLITOFONTE*, trad. de E. Crespo, Madrid: Gredos, 1982.
- *ARISTÓFANES. COMEDIAS*, Recurso electrónico. Santa Fe. : e-libro, 2006.
- *ARISTÓFANES Los Acarnienses, Los Caballeros, Las Tesmoforias, La Asamblea de las mujeres*, edición y traducción de Francisco Rodríguez Adrados, Madrid: Cátedra, 1991.
- *CARITÓN DE AFRODISIAS. QUÉREAS Y CALÍRROE*, traducción de J. Mendoza, Madrid: Gredos, 1979.
- *ESQUILO. TRAGEDIAS*, traducción de B. Perea Morales, Madrid: Gredos, 2000.
- *EURÍPIDES. TRAGEDIAS*, traducción de A. Medina González y J. A. López Pérez. Madrid: Gredos, 2003.
- *HELIODORO, ETIÓPICAS*, introducción, traducción y notas de E. Crespo, Madrid: Gredos, 1979.
- *JENOFONTE DE ÉFESO. EFESIACAS*, traducción de J. Mendoza, Madrid: Gredos, 1979.
- *LONGO. DAFNIS Y CLOE*, trad. de M. Brioso, Madrid: Gredos, 1982.
- *MENANDRO. COMEDIAS*, introducción, traducción y notas de P. Bádenas, Madrid: Gredos, 1986.
- *SÓFOCLES. TRAGEDIAS*, traducción de A. Alamillo, Madrid: Gredos, 2001.

Fuentes secundarias:

- R. Adrados, F., Bádenas, P., Lucas, J. M., *RAÍCES GRIEGAS DE LA CULTURA MODERNA*, Madrid: UNED, 1993
- Easterling, P. E. & Knox (eds.), *HISTORIA DE LA LITERATURA CLÁSICA. I HISTORIA DE LA LITERATURA GRIEGA*, trad. esp., Madrid: Gredos, 1990.
- Gil, L., *ARISTÓFANES*, Madrid: Gredos, 1996.
- Guzmán Guerra, A., *INTRODUCCIÓN AL TEATRO GRIEGO*, Madrid: Alianza, 2005.
- López Férez, J. A. (ed.), *HISTORIA DE LA LITERATURA GRIEGA*, Madrid: Gredos, 1988.
- Ruiz Montero, C., *LA NOVELA GRIEGA*, Madrid: Síntesis, 2006.
- SCHMELING, G., (ed.), *THE NOVEL IN THE ANCIENT WORLD*, Leiden: Brill 1996.
- Zagagi, N., *THE COMEDY OF MENANDER: CONVENTION, VARIATION AND ORIGINALITY*, Bloomington: Indiana University Press, 1995.

- López F rez, J. A. (ed.), LA COMEDIA GRIEGA Y SU INFLUENCIA EN LA LITERATURA ESPAÑOLA, Madrid: Ediciones Clásicas, 1998.

## 6. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

La evaluación incluirá las siguientes actividades:

- Trabajo de clase y ejercicios
- Exámenes escritos.
- Control oral de lecturas obligatorias: Aristófanes, *Tesmoforiantes* (1  cuatrimestre) y Longo, *Dafnis y Cloe* (2  cuatrimestre)
- Asistencia y participación en clase

### **Criterios de evaluación:**

- Reconocimiento de los principales elementos de la morfología nominal y verbal griegas (dialecto  tico).
- Conocimiento de los géneros y autores griegos incluidos en el programa.
- Capacidad de leer y traducir con diccionario textos griegos de dificultad media.
- Capacidad de leer, traducir sin diccionario y comentar una selección de textos trabajados durante el curso.
- Saber manejar un diccionario básico.
- Destreza en el manejo de la bibliografía básica, fuentes primarias y secundarias, y gestión de fuentes de información
- Expresión correcta en castellano, tanto oral como escrita.

### **Criterios de calificación:**

- Participación activa en las clases presenciales y realización de ejercicios y actividades prácticas, que equivaldrá al 15% de la nota.
- Control de las lecturas obligatorias, que equivaldrá al 15% de la nota.
- Examen al final de cada cuatrimestre, que tendrá una consideración del 70% en la nota. El examen constará de un texto de prosa de dificultad media que deberá ser traducido a un castellano correcto con la ayuda del diccionario. El alumno deberá contestar igualmente a una serie de preguntas de morfología y sintaxis referidas al texto. En cuanto al bloque de literatura, tendrá que comentar un texto de los vistos en clase y responder a las preguntas que sobre él se le planteen.
- En cuanto a la convocatoria extraordinaria de septiembre y convocatorias posteriores, el control de lecturas obligatorias se contabilizará con un 15% de la nota (si el alumno lo hubiera superado en junio, se le respetar  la calificación que hubiere obtenido). El examen supondr  un 85% de la calificación.

## 9. ORGANIZACIÓN DOCENTE SEMANAL (OPCIONAL)

<b>PRIMER CUATRIMESTRE</b>	Sesiones teóricas	Sesiones prácticas	Sesiones teórico-prácticas	Tutorías Especializadas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar
<b>OBSERVACIONES</b>						
26-30 Sept			3			1
3-7 Oct			2	1		1
10-14 Oct			3			1
17-21 Oct			3			2
24-28 Oct			3			2
31 Oct -4 Nov			3			2
7-11 Nov			3			3
14-18 Nov			3			3
21-25 Nov			3			3
28 Nov-2 Dic			3			3
5-9 Dic			2	1		2
12-16 Dic			3			2
19-21 Dic			3			2
22 Dic-8 Ene	<b>NAVIDAD</b>					
9-13 Ene			2	1		3
16-20 Ene			3			3
23-27 Ene			3			3
30 Ene-3 Feb			1	2		3
Pruebas de evaluación					2	

<b>SEGUNDO CUATRIMESTRE</b>	Sesiones teóricas	Sesiones prácticas	Sesiones teórico-prácticas	Tutorías Especializadas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar
<b>OBSERVACIONES</b>						
20-24 Feb			2	1		3
27 Feb-2 Marzo			3			3
5-9 Marzo			3			3
12-16 Marzo			3			3
19-23 Marzo			2	1		3
26-30 Mazo			3			3
2-6 Abril	<b>SEMANA SANTA</b>					
9-13 Abril			3			3
18-22 Abril			3			3
23-27 Abril			3			3
30 Abril -4 Mayo			2	1		3
7-11 Mayo			3			3
14-18 Mayo			3			3
21-25 Mayo			3			3
28 Mayo-1 Junio			3			3
4-8 Junio			2	1		3
11-15 Junio			1	2		3
18-22 Junio			1	2		3
Pruebas de evaluación					2	